

Zápisnica
napísaná z príležitosti 1. zasadnutia
Mestského zastupiteľstva vo Veľkom Mederi
dňa 2.2.2010

Predsedajúci : Ing. Ladislav Rudický, PhD.

Prítomní : podľa prezenčnej listiny

Overovatelia zápisnice : Dénes Mikóczy
Daniel Csepi

Zapisovateľ : Ing. Ladislav Jankó

1./ Otvorenie, kontrola uznesení

Pán primátor privítal prítomných, konštatoval, že zasadnutie je uznášaniaschopné.
Program rokovania bol schválený bez pripomienok.

Pracovné predsedníctvo bolo schválené v zložení Ing. Alexander Néveri, Ing. Ildikó Dobis.

Ing. Katarína Bugárová, hlavná kontrolórka mesta konštatovala, že uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia boli vykonané.

2./ Správa primátora mesta o činnosti orgánov samosprávy mesta

Pán primátor informoval, že v decembri sa usporiadali vianočné trhy na novom mieste a za nových podmienok. Konštatoval, že zmenu prijali občania pozitívne.

Informoval, že sa pripravuje vládny program riešenia ekonomických aktivít rómskych komunít, usporiadal sa workshop o turizme v rámci spoločného programu s Kapuvárom a turistické fórum usporiadané spolu s Termál s.r.o.

Mestský úrad sa zúčastnil na výstavách CR s novými propagačnými materiálmi v Brne, Bratislave a vo Viedni. Nasledujú Praha a Budapešť.

Na spoločnom zasadnutí starostov nášho regiónu sa hodnotila činnosť spoločného úradu a na stavebnom úrade sa dohodlo na znížení počtu referentiek na 2.

Pán primátor informoval, že na 60 ročnom jubilejnom sneme Csemadoku v našom meste bol mestu odovzdaný ďakovný list Csemadoku.

Na Poliklinike sa vybuďoval dočasný bezbariérový vstup, rokoval s poslancom Indie

o podnikateľských možnostiach nášho regiónu, vypracovala sa štúdia riešenia detských ihrísk v celom meste, na základe čoho sa bude uchádzať o dotáciu v rámci INTERREGU, resp. od Ministerstva financií SR .

Pripravuje sa výstava 24 b.j., rekonštrukcia CMZ a rekonštrukcia ZŠ slov. Ďalšia úprava areálu MŠ slov. je závislá od osudu detského domova, ktorý bude zrejme likvidovaný.

Správu primátora mesta zastupiteľstvo vzalo na vedomie (11 - 0 - 0).

3./ Interpelácie poslancov

Pán Bobkovič upozornil na nebezpečný plot medzi ZŠ slov. a MŠ slov. Na jeho ďalšiu otázku pán primátor informoval, že oprava fasády MŠ slov. bude dokončená po odstránení elektrických vedení. Počas sviatkov na Nám. B. Bartóka bolo zapnuté verejné osvetlenie, lebo z toho bolo napájané ozdobné osvetlenie centra mesta.

Mgr. Éva Varga požiadala o kanalizáciu Podzáhradnej ulice a navrhla zmapovať lokality mesta bez kanalizácie. Na otázku Ing. Néveriho pán primátor informoval, že výstavba Tesca v našom meste bola schválená v Bratislave a v Prahe, rozhodnutie však padne v Londýne.

4./ Správa hlavného kontrolóra o výsledkoch kontrolnej činnosti

Ing. Katarína Bugárová oboznámila poslancov so závermi písomne spracovanej správy (príloha č. 1).

Na termálnom kúpalisku zistila niekoľko závad, ktoré však do termínu následnej kontroly boli odstránené. V MsKS a MPBH s.r.o. neboli zistené porušenia príslušných predpisov ako ani na mestskom úrade. Na mestskom úrade ďalej konštatovala, že sa oproti minulému roku znížili pohľadávky mesta a navrhuje pokračovať v prehodnotení nevýhodných nájomných zmlúv. Príjmy z predaja nehnuteľností boli použité na investičné akcie.

Pán Dobis vyslovil spokojnosť s činnosťou hlavnej kontrolórky, ktorá oproti predchádzajúcim rokom plní svoje úlohy aj po formálnej stránke. Navrhol pripomienky v textovej časti správy spracovať aj do uznesenia, nakoniec sa však dohodlo o ich prehodnotení automaticky po pol roku.

Správu hlavnej kontrolórky vzalo zastupiteľstvo na vedomie (11 - 0 - 0).

5./ Rozpočet mesta Veľký Meder na rok 2010

Písomne spracovaný materiál (príloha č. 2) predložila spracovateľka Ing. Zuzana Dúžiková, vedúca finančného oddelenia.

Konštatovala, že vzhľadom na krízové obdobie (nižšia dotácia od štátu) aj v dôsledku nedoplatku nájomného od Termál s.r.o. sa znížili výdavky vo všetkých kapitolách na minimum.

Informovala, že finančná komisia navrhla vynechať niektoré investície (24 b.j. a ďalšie) vo výške 1 337 115,-€

Hlavná kontrolórka predložila svoje stanovisko k návrhu rozpočtu mesta, v ktorom konštatovala, že bolo vypracované v zmysle platných predpisov a aj metodicky správne a navrhuje schváliť v predloženej forme.

Na záver navrhla, aby aj mestom založené podniky predložili zastupiteľstvu svoje hospodárske plány na rok 2010.

Pán primátor konštatoval, že predložený materiál bude najdôležitejším dokumentom mesta v tomto roku, prihovoril sa ďalej za výstavbu nových nájomných bytov a odporučil tento rozpočet schváliť.

Pán Dobis konštatoval, že tento dôležitý materiál podrobne preštudoval a má obavy z jeho dodržania.

Navrhuje preto vytvoriť rezervu vo výške 61 000,-€ znížením kapitol o platoch mestského úradu, prevádzkových nákladov MsÚ a propagácií (príloha č. 2).

O použití tejto rezervy by sa rozhodlo po vyhodnotení prvého polroku.

Chýbajú mu informácie o ziskoch eseročiek, naopak pre šport by navrhol zvýšiť dotáciu na 120 000,-€

V diskusii pán primátor zdôraznil, že pôžičku na výstavbu nájomných bytov splácajú nájomníci a nie mesto, Ing. Dúžiková zase upozornila, že pánom Dobisom je mylne prezentované 15% -né zvýšenie mzdových prostriedkov. V skutočnosti táto kapitola obsahuje len zákonné 1%-né zvýšenie základných plátov a neobsahuje žiadne odmeny. Dodala, že aj prevádzkové náklady sú plánované len najdôležitejšie, preto podľa nej návrh p. Dobisa je nevykonateľný.

MUDr. Vrezgová k výstavbe nájomných bytov konštatovala, že možno by bolo dôležitejšie riešiť situáciu slabších sociálnych vrstiev.

Pán primátor však poukázal na to, že aj v menších obciach je dostatočný záujem o nájomné byty tejto kategórie.

Pán Csepi upresnil, že v rozpočte uvedená suma na športovú činnosť obsahuje dotácie aj pre iné subjekty než MŠK a že napriek dotácii a úveru mesto má veľa drobných výdavkov v súvislosti s výstavbou nájomných bytov a opýtal sa na systém udržiavania týchto budov počas 30 rokov splácania úveru.

Ing. Michnya uviedol, že údržba sa rieši z fondu rozvoja bývania vytváraného pre tieto byty a vysvetlil opodstatnenosť plánovaného teplovodného kanála - centrálné vykurovanie zníži náklady domácností a bolo by to hraené taktiež z fondu rozvoja bývania.

Prihovoril sa ďalej za usadenie solventnejších mladých ľudí v našom meste.

Po ďalšej krátkej diskusii Ing. Néveri navrhol pristúpiť k hlasovaniu a to, nakoľko pán Dobis svoj návrh neodovzdal v termíne určenom na prípravnom zasadnutí, najprv o pôvodnom návrhu mestského úradu.

Stanovisko hlavnej kontrolórky zastupiteľstvo vzalo na vedomie (11 - 0 - 0).

Rozpočet mesta (návrh MsÚ) bol schválený (7 - 0 - 4).

Rozpočty na roky 2011-2012 zastupiteľstvo vzalo na vedomie (10 - 1 - 0).

Pán primátor poďakoval za schválenie rozpočtu.

Nasledovala 10 minútová prestávka.

6./ Rozpočet Mestského kultúrneho strediska vo Veľkom Mederi na rok 2010

Písomne spracovaný materiál (príloha č. 4) komentoval autor Ladislav Gútay, riaditeľ MsKS.

Materiál bol schválený bez diskusie (9 - 0 - 0).

7./ Majetkoprávne operácie

Návrh uznesení predložil Ing. Viktor Szakszon, vedúci odd. výstavby.

O návrhu žiadateľov Borovicová - Sárközyová o kúpe pozemku pri TK sa hlasovalo tajne. Predaj nebol schválený (1 - 0 - 10).

Výmena parciel s OAG (VÚC Trnava) v areáli ZŠ maď. bol schválený (10 - 0 - 1). Zámer predať rodinný dom vo vlastníctve mesta na Lesnej ulici č.425 bol schválený (11 - 0 - 0) a schválené boli aj uznesenia o vykonaní tohto predaja (10 - 1 - 0).

8./ Plán zasadnutí mestského zastupiteľstva v roku 2010

Ing. Kucseraová Helena, prednosta úradu k predloženému návrhu (príloha č. 5) uviedla, že obsahuje stále úlohy MsZ a aktuálne témy, ktoré sa počas roka dajú aktualizovať.

Pán primátor dodal, že posledné zasadnutie je plánované na november kvôli komunálnym voľbám.

Plán zasadnutí bol schválený (11 - 0 - 0).

9./ Voľné návrhy, diskusia

Pán Bobkovič navrhol parkovacie miesta na sídliskách prenajať tam bývajúcim.

Pán primátor vyslovil obavy s možných konfliktov.

Ing. Dobis Ildikó, konateľka Termál s.r.o. predložila návrh na rozšírenie činnosti spoločnosti o „prevádzkovanie CR“ a o „pohostinskú činnosť a výrobu hotových jedál pre výdaj“.

V krátkej diskusii hlavne k pohostinskej činnosti Ing.Néveri upozornil, že podľa nepísaných pravidiel sa majú služby v TK prenajať podnikateľským subjektom, pán Mikóczy však načrtol možnosť takto regulovať úroveň pohostinských služieb.

Zastupiteľstvo schválilo prevádzkovanie CK (11 - 0 - 0).

Pohostinská činnosť nebola schválená (5 - 2 - 4).

Ing. Dobis Ildikó predložila návrh na odmenu primátorovi mesta na 4. štvrťrok 2009 vo výške 25% a hlavnej kontrolórke vo výške 14% zo súčtu platov za 4. štvrťrok.

Tento návrh bol schválený (10 - 1 - 0).

Súbor uznesení o výstavbe 24 b.j. z dotácií od MVaRR SR a úveru zo ŠFRB bol schválený (10 - 1 - 0).

Ing. Kucseraová Helena, prednosta úradu predložila súbor návrhov na vypracovanie projektov podľa výzvy splnomocnenca vlády pre rómske otázky :

- predloženie žiadosti o poskytnutie podpory LSKxP na realizáciu projektových zámerov : Vzdelávanie „Druhá šanca“ ... - schválené (11 - 0 - 0)
- predloženie žiadosti o poskytnutie podpory „Komplexný prístup riešenia ...“ - schválené (11 - 0 - 0).

Na návrh pána primátora pracovné predsedníctvo predložilo návrh na rozdelenie komisie výstavby, rozvoja a CR na dve samostatné komisie.

- komisia výstavby, rozvoja a CR bola zrušená (11 - 0 - 0)

- bola založená komisia výstavby a rozvoja, za predsedu komisie bol zvolený Ing. Árpád Bartalos a za členov komisie boli schválení : Ing.Pavel Pszota, Ing. Štefan Csémi, Ing. Gejza Kórósi a Ing. Viktor Szakszon (11 - 0 - 0).

- bola založená komisia cestovného ruchu a za predsedu bola zvolená Ing. Ildikó Dobis (9 - 2 - 0).

Ing. Néveri upozornil, že Ing. Dobis má komunikačné problémy so Združením bytovateľov, ktoré vytvorenie tejto komisie iniciovalo. Pán Mikóczy naopak upozornil na jej komunikačné schopnosti prezentovanej na spoločnej fóre s bytovateľmi, kde sa zúčastnili len dvaja poslanci.

Pán primátor vyslovil presvedčenie, že v posledných týždňoch sa tá komunikácia zlepšila.

Pracovné predsedníctvo na konci tohto programového bodu predložilo návrh hlavnej kontrolórky, aby aj konatelia spoločností založených mestom predložili svoje plány hospodárenia na r. 2010 do 28.2.2010.
Tento návrh bol schválený (11 - 0 - 0).

10./ Záver

Pán primátor, nakoľko z prítomných občanov sa nikto nehlásil o slovo, sa poďakoval prítomným za vykonanú prácu a ukončil rokovanie.

primátor mesta

UZNESENIE č. 1-MsZ/2010
zo dňa 2.2.2010

1. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi
 - a/ berie na vedomie
správu primátora mesta o činnosti orgánov samosprávy mesta

2. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi
 - a/ berie na vedomie
Správu o výsledkoch kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky za rok 2009

3. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi
 - a/ berie na vedomie
Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu rozpočtu na roky 2011-2012
a návrhu rozpočtu mesta na rok 2010
 - b/ s c h v a ľ u j e
Rozpočet mesta Veľký Meder na rok 2010
 - c/ berie na vedomie
Rozpočty mesta Veľký Meder na roky 2011 a 2012

4. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi
 - a/ s c h v a ľ u j e
Rozpočet Mestského kultúrneho strediska vo Veľkom Mederi na rok 2010

5. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi
 - a/ s c h v a ľ u j e
 1. Zámenu nehnuteľností v zmysle §9a ods. 8 písm. e) zákona o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.j. prevod majetku obce v prípade

hodného osobitného zreteľa, o ktorom MsZ rozhodne min. trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov, a to pozemku s parcelným číslom 2167/11 o výmere 392 m² druh pozemku zastavaná plocha (LV 3959) vo vlastníctve TSK v správe Obchodnej akadémie Veľký Meder, IČO: 00044351, Starohájska 10, 917 01 Trnava, za časť pozemku s parcelným číslom 2167/2 o výmere 392 m² z celkovej výmery 19192 m² (nová parcela bude zameraná podľa pokynov mestského úradu), druh pozemku zastavaná plocha (LV 2287) vo vlastníctve Mesta Veľký Meder, a to za účelom výstavby novej budovy domova mládeže. Pozemky sa nachádzajú v katastrálnom území Veľký Meder na Ceste Bratislavská v areáli školy. Hodnota zamieňaných pozemkov je vzhľadom na ich výmeru, lokalitu rovnocenná a v súvislosti s tým nie je potrebná žiadna ďalšia kompenzácia, resp. doplatok.

b/ s c h v a ľ u j e

Zámer predaja nehnuteľností v zmysle §9a ods. 1 písm. c) zákona o majetku obcí v znení neskorších predpisov formou priameho predaja s minimálnou výškou kúpnej ceny určenou znaleckým posudkom č. 7/2010 zo dňa 28. 01. 2010, ktorým bola stanovená všeobecná hodnota nasledovných nehnuteľností v katastrálnom území Veľký Meder, a to rodinného domu so súpisným číslom 425 na parcele č. 707, parcely č. 707 o výmere 244 m² druh pozemku zastavaná plocha, parcely č. 708 o výmere 163 m² druh pozemku záhrada, vo výške 23.000 eur (+ cena za vypracovanie znaleckého posudku)

a na tomto základe

u k l a d á prednostke mestského úradu,

aby vyhlásila

v termíne od 08. 02. 2010, s termínom uzávierky do 03. 03. 2010 do 09:00 h.

PRIAMY PREDAJ

v zmysle §9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

s nasledovnými podmienkami: Nehnuteľnosti je možné odkúpiť len v celku. Kúpna cena musí byť zaplatená pred podaním zmluvy na vklad v katastri nehnuteľností, inak má vyhlasovateľ právo odstúpiť od zmluvy. Kritériom pre výber je návrh, ktorý bude pre mesto najvýhodnejší pri zachovaní

východiskovej ceny ako ceny minimálnej. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť priamy predaj ako neúspešný alebo ho zrušiť. Náklady navrhovateľov spojené s účasťou v priamom predaji sa nepriznávajú. Prednosta mestského úradu je poverený organizovať priamy predaj a splnomocnený doplniť ďalšie podmienky, upravujúce podrobnejšie organizáciu priameho predaja alebo ochraňujúce záujmy mesta v pozícii vyhlasovateľa.

c/ m e n u j e

komisiu pre vyhodnotenie podaných návrhov v zložení: Ing. Dömény Zoltán, PhD., Ing. Michnya Robert, Ing. Dobis Ildikó, Ing. Kázmérová Eva a Ing. Helena Kucseraová ako organizátorka priameho predaja.

d/ u k l a d á

komisii predložiť odporúčanie s návrhom na záverečné rozhodnutie mestského zastupiteľstva vo forme písomného protokolu z vyhodnotenia priameho predaja.

e/ n e s c h v a ľ u j e

1. Odpredaj nehnuteľnosti v zmysle §9a ods. 8 písm. e) zákona o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.j. prevod majetku obce v prípade hodného osobitného zreteľa, o ktorom MsZ rozhodne min. trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov, a to pozemku s parcelným číslom 4217/1 o výmere cca 100 m² z celkovej výmery 3419 m² (presnú výmeru určí geometrický plán) druh pozemku zastavaná plocha v katastrálnom území Veľký Meder (okolie termálneho kúpaliska) tesne pred pozemkom s parcelným číslom 4206/86 vo vlastníctve navrhovateľov, za účelom výstavby víkendovej chaty pre Borovicovú Danielu, Komárňanská 1176/63, 932 01 Veľký Meder a Sárközyovú Teréziu, P.O.Hviezdoslava 1152/28, 932 01 Veľký Meder za cenu 66,39 Eur/m².

6. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ s c h v a ľ u j e

Plán zasadnutí Mestského zastupiteľstva vo Veľkom Mederi na rok 2010

7. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ s c h v a ľ u j e

rozšírenie predmetu činnosti spoločnosti TERMÁL s.r.o. so sídlom
Promenádna 3221/20, 932 01 Veľký Meder, IČO: 34 099 336 o nasledujúce
činnosti majúce povahu živnosti:

prevádzkovanie cestovnej kancelárie .

8. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ s c h v a ľ u j e

odmenu primátorovi mesta za IV. štvrťrok 2009 vo výške 25 % zo súčtu
platov za uplynulé obdobie

b/ s c h v a ľ u j e

odmenu hlavnému kontrolórovi mesta za IV. štvrťrok 2009 vo výške 14 %
zo súčtu platov za uplynulé obdobie

9. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ s c h v a ľ u j e

výstavbu stavby „Nájomný bytový dom 24 bytových jednotiek“ spôsob
financovania bude nasledovný: dotácia z Ministerstva výstavby
a regionálneho rozvoja SR 30 % a čerpanie úveru zo Štátneho fondu
rozvoja bývania 70 %.

Do rozpočtu mesta budú zahrnuté príjmové a výdavkové položky súvisiace
s financovaním výstavby nájomných bytových domov vrátane výdavkových
položiek splácania istiny + úroky ŠFRB a bude zabezpečené ich pravidelné
splácanie počas celej lehoty splatnosti úveru. Splátky úveru - 3 mesačná výška
- je zahrnutá v rozpočte na rok 2010.

Stavba bude mať výlučne nájomný charakter v trvaní po dobu 30 rokov,
v zmysle výnosu MVRR SR č. V-1/2006 a v neskoršom znení, výber
nájomníkov bude zabezpečené podľa všeobecne záväzného nariadenia mesta a
podľa príslušných predpisov.

Bude zabezpečená banková záruka,

Po kolaudácii nájomný bytový dom sa založí v prospech ŠFRB a MVRR.

Mestské zastupiteľstvo súhlasí s podaním žiadosti o úver zo ŠFRB vo výške
750 353 € a dotácie z MVRR SR vo výške 321 579 €

10. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ s c h v a ľ u j e

1. predloženie Žiadosti o poskytnutie podpory LSKxP na realizáciu projektových zámerov LSKxP pre Mesto Veľký Meder : **Vzdelávanie „Druhá šanca“ – OP Vzdelávanie, Rekvalifikácia – cesta k úspechu – ZaSI, Zriadenie zberného dvora za účasti príslušníkov MRK vo Veľkom Mederi – OP ŽP**, ktorý je v súlade s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja Trnavského samosprávneho kraja a s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Veľký Meder,
2. zabezpečenie realizácie projektov/Žiadostí o NFP spracovaných zo schválenej žiadosti o poskytnutie podpory LSKxP.
3. financovanie projektu požadovanou mierou spolufinancovania z celkových oprávnených výdavkov na jednotlivé projekty.

11. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ s c h v a ľ u j e

1. predloženie Žiadosti o poskytnutie podpory LSKxP „Komplexný prístup riešenia ekonomických aktivít marginalizovaných rómskych komunít v meste Veľký Meder“ na realizáciu projektových zámerov LSKxP: „Výroba elektrickej energie a tepla pre rómske komunity na báze dezintegrácie komunálneho, lesného a poľného odpadu“ a „Nízkoenergetické a nízkonákladové obydlia z lesnej a poľnej odpadovej biomasy“, ktorý je v súlade s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja Trnavského samosprávneho kraja a s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Veľký Meder,
2. zabezpečenie realizácie projektov/Žiadostí o NFP spracovaných zo schválenej žiadosti o poskytnutie podpory LSKxP „Komplexný prístup riešenia ekonomických aktivít marginalizovaných rómskych komunít v meste Veľký Meder“,
3. financovanie projektu požadovanou mierou spolufinancovania z celkových oprávnených výdavkov na jednotlivé projekty.

12. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ z r u š u j e

komisiu výstavby, rozvoja a cestovného ruchu pri Mestskom zastupiteľstve vo Veľkom Mederi.

13. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ z r i a d' u j e

odbornú komisiu mestského zastupiteľstva : komisiu výstavby

b/ s c h v a ľ u j e

Ing. Árpáda Bartalosa za predsedu komisie výstavby

c/ s c h v a ľ u j e

za členov komisie výstavby :
- Ing. Pavel Pszota
- Ing. Štefan Csémi
- Ing. Gejza Kórósi
- Ing. Viktor Szakszon

14. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ z r i a d' u j e

odbornú komisiu mestského zastupiteľstva : komisiu cestovného ruchu

b/ s c h v a ľ u j e

Ing. Ildikó Dobis za predsedu komisie cestovného ruchu

15. Mestské zastupiteľstvo vo Veľkom Mederi

a/ u k l a d á

konateľom Termál s. r. o.
riaditeľovi MPBH s. r. o. a
konateľom MŠK Veľký Meder s. r. o.

predložiť plán hospodárenia na rok 2010 do 28.02.2010

Ing. Ladislav Rudický, PhD.
primátor mesta

Ing. Helena Kucseraová
prednosta úradu

Daniel Csepi
Dénes Mikóczy

overovatelia zápisnice